

## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet, az azt módosító 2020/878/EU rendelet, valamint az 1272/2008/EK rendelet szerint

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma: -

Készítés dátuma: 2024. 11. 11.

A felülvizsgálat dátumától a korábban kelt adatlapok hatályukat veszítik.

### 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

#### 1.1. Termékazonosító

|                                             |                                                                                               |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| A termék típusa:                            | Anyag                                                                                         |
| Kereskedelmi név:                           | <b>Vietnámi (citromos) eukaliptusz illóolaj</b>                                               |
| Biológiai leírás:                           | EUCALYPTUS CITRIODORA OIL IS THE VOLATILE OIL OBTAINED FROM EUCALYPTUS CITRIODORA, MYRTACEAE. |
| INCI:                                       | EUCALYPTUS CITRIODORA OIL                                                                     |
| CAS-szám:                                   | 8000-48-4                                                                                     |
| EU-szám:                                    | -                                                                                             |
| REACH regisztrációs szám:                   | -                                                                                             |
| Nincs nanoformával kapcsolatos érintettség. |                                                                                               |

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Kozmetikai termékekben lakossági és professzionális felhasználásra, aromaterápiás felhasználásra párologtatóban.

##### Azonosított felhasználások felhasználási leírói

Ipari telephelyeken történő felhasználás [IS]; Fogyasztói felhasználás [C]

Vegyi termék kategória: Parfümök, illatszerek [PC28].

##### Ellenjavallt felhasználások

A fentiekől eltérő felhasználás ellenjavallt.

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

|                                        |                                                                                                                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Forgalmazó:                            | <b>HerbaTherapy Kft.</b><br>H-1148 Budapest, Vezér utca 148-150. fsz. 3.<br>Tel: +36 70 312-7979<br>e-mail: info@herbatherapy.hu |
| Biztonsági adatlapért felelős személy: | <b>Generisk Kft.</b><br>H-2030 Érd, Izabella utca 11-13.<br>Tel: +36 1 362-2704<br>e-mail: iroda@generisk.hu                     |

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai  
Tájékoztató Szolgálat:

**Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat**

H-1096 Budapest, Nagyváradi tér 2.

Tel: +36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

Tel: +36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

## 2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint

|                          |             |                                                               |
|--------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Skin Irrit. 2</b>     | <b>H315</b> | Bőrmarás/bőrirritáció, 2. kategória                           |
| <b>Skin Sens. 1</b>      | <b>H317</b> | Bőrszenzibilizáció, 1. kategória                              |
| <b>Eye Irrit. 2</b>      | <b>H319</b> | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. kategória              |
| <b>Aquatic Chronic 2</b> | <b>H411</b> | Vízi környezetre veszélyes – krónikus toxicitás, 2. kategória |

A "H" mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

### 2.2. Címkézési elemek

Címkézés az 1272/2008/EK rendelet szerint

Tartalmaz: Citronellal; Citronellol;  $\beta$ -Pinén;  $\alpha$ -Pinén; 1,8-Cineol.

Veszélyt jelző  
piktogramok:



Figyelmeztetés: **FIGYELEM**

Figyelmeztető  
mondatok: **H315** Bőrirritáló hatású.  
**H317** Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
**H319** Súlyos szemirritációt okoz.

**H411** Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre  
vonatkozó  
mondatok: **P264** A használatot követően a termékkel érintkező felületeket alaposan meg kell mosni.

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

**P305+P351  
+P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

**P332+P313** Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.

**P337+P313** Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

**P362** A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.

Kiegészítő információ: Nincs

### 2.3. Egyéb veszélyek

Az anyag nem felel meg a vPvB-kritériumoknak az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete értelmében, valamint az endokrin károsító tulajdonságok kritériumainak a 2017/2100/EU rendelet, illetve a 2018/605/EU rendelet értelmében.

## 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

### 3.1. Anyagok

Több összetevőjű anyag.

Az összetevők kémiai azonosítói az 1272/2008/EK rendelet alapján

| Veszélyes összetevő<br>Indexszám<br>REACH regisztrációs szám | CAS-szám | EU szám   | Tömeg %     | Osztályozás                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------|----------|-----------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Citronellal</b><br>-<br>-                                 | 106-23-0 | 203-376-6 | 70,0-100,0% | Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Eye Irrit. 2, H319                                                                          |
| <b>Citronellol</b><br>-<br>-                                 | 106-22-9 | 203-375-0 | 5,0-10,0%   | Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Eye Irrit. 2, H319                                                                          |
| <b>Izo-pulegol</b><br>-<br>-                                 | 89-79-2  | 201-940-6 | 5,0-10,0%   | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319                                                                          |
| <b>Citronellil-acetát</b><br>-<br>-                          | 150-84-5 | 205-775-0 | 5,0-10,0%   | Skin Irrit. 2, H315<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                           |
| <b>β-Pinén<sup>(1)</sup></b><br>-<br>-                       | 127-91-3 | -         | 1,0-5,0%    | Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410 |

|                                                                              |          |           |          |                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>α-Pinén</b><br>-<br>-                                                     | 80-56-8  | 201-291-9 | 1,0-5,0% | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H302<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317 |
| <b>1,8-Cineol</b><br>-<br>-                                                  | 470-82-6 | 207-431-5 | 1,0-5,0% | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Sens. 1B, H317                                                                  |
| <b>β-Kariofillén</b><br>-<br>-                                               | 87-44-5  | 201-746-1 | 1,0-5,0% | Asp. Tox. 1, H304                                                                                          |
| <b>1-izopropil-4-metilbenzol; p-cimén<sup>(2)</sup></b><br>601-094-00-1<br>- | 99-87-6  | 202-796-7 | 0,1-1,0% | Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Asp. Tox. 3, H331<br>Aquatic Chronic 2, H411                    |
| <b>g-Terpinén / p-Menta-1,4-dién</b><br>-<br>-                               | 99-85-4  | 202-794-6 | 0,1-1,0% | Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Repr. 2, H361<br>Aquatic Chronic 2, H411                        |

<sup>(1)</sup> M = 1

<sup>(2)</sup> belélegzés: ATE = 3 mg/l (gőzök)

További veszélyes összetevő nem haladja meg a jelölésköteles mennyiséget.

A "H" mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

### 3.2. Keverékek

Nem alkalmazható.

## 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

|                                    |                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Utasítások belégzés esetére:       | Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Forduljon toxikológiai központhoz vagy orvoshoz.                       |
| Utasítások bőrre kerülés esetére:  | Lemosás bő szappanos vízzel, zuhanyozás. Az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni. A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. Bőrirritáció esetén orvosi ellátást kell kérni. |
| Utasítások szembe kerülés esetére: | Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Az érintetlen szemet védeni kell. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen                                                                  |

megoldható. Az öblítés folytatása. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Utasítások lenyelés esetére: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. Rosszullét esetén forduljon toxikológiai központhoz vagy orvoshoz.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés: Belélegezve irritálhatja a légutakat.  
Bőrrel való érintkezés: Bőrirritáló hatású. Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
Szemmel való érintkezés: Súlyos szemirritációt okoz.  
Lenyelés: Hányingert, hányást okozhat.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Alkalmazzon tüneti kezelést. A termék címkéjét vagy biztonsági adatlapját mutassa meg a kezelőorvosnak.

### 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

#### 5.1. Oltóanyag

Megfelelő oltóanyag: Vízköd, tűzoltópor, szén-dioxid, alkoholálló hab.  
Alkalmatlan oltóanyag: Vízugár nem alkalmas.

#### 5.2. Az anyagtól vagy a keveréktől származó különleges veszélyek

Tűzveszély: Nem tűzveszélyes.  
Robbanásveszély: Az anyag nem robbanásveszélyes.  
Reakciókészség: Az anyag normál körülmények között stabil.  
Általános intézkedések: Hőtől, szikrától, nyílt lángtól, forró felületektől távol tartandó.  
Égés során képződő veszélyes égéstermék: Tűz esetén szén-monoxid, szén-dioxid keletkezhet.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Egyéni védőfelszerelés tűzoltáskor: Viseljen szabványos tűzoltó védőruhát (MSZ EN 469). Figyelem! Ha a környező tűz hatására az anyag gőze a levegőbe jut, viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket (SCBA, MSZ EN 13794).  
Egyéb információk: Tűznek, magas hőmérsékletnek kitett tartályokat vízszugárral hűtse, vagy ha lehetséges, távolítsa el azokat a hőszugárzásnak kitett zónából. Az oltóvíz csatornába kerülését meg kell akadályozni.

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében: A 8. szakaszban leírtak szerinti védőfelszerelést alkalmazza.  
Gondoskodjanak a megfelelő szellőztetésről. Kerüljék a bőrrel, ruházattal, szemmel való érintkezést.  
Kerülje a köd, gőzök, permet belélegzését. Kizárólag jól szellőző helyiségben használható.  
Feltétlen kerülje a csatornába kerülést.  
A szennyezett ruhát vegye le, azt az újbóli használat előtt ki kell mosni.
- Sürgősségi ellátók esetében: A mentési munkálatok közben az anyagnak ellenálló védőruházatot, a 8. szakaszban leírt légzésvédőt, védőkesztyűt és szemvédőt használjon.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

- Egyéb megjegyzések: Kerülje az anyag környezetbe kerülését. Ne engedje talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe jutni. Nagy mennyiségben történt kikerülés esetén haladéktalanul értesítsék az illetékes hatóságot.

### 6.3. A területi elhatárolás és szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

- Lokalizálás: Nagy mennyiségben kifolyt anyag esetében használjon kármentő tálcát. Itassa fel a kifolyt anyagot, a felitatáshoz használjon száraz homokot, vészhelyzeti célra szánt felitató anyagot.
- Tisztítás: Gyűjtse össze a kijuttatott szorbenst. Az összegyűjtött felitató anyagot jól záródó edénybe helyezze el. A szennyezett anyagot tartalmazó felitató anyagot az anyaggal azonos veszélyességűnek kell tekinteni. A képződő hulladék csomagolásánál az UN 3082 tételnek megfelelő ADR szerinti csomagolási utasításokat ajánlott figyelembe venni.
- Egyéb információk További lényeges információ nem áll rendelkezésre.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

- Biztonságos kezelésre vonatkozó információk lásd: 7. szakasz.  
Egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információk lásd: 8. szakasz.  
Ártalmatlanításra vonatkozó információk lásd: 13. szakasz.

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kezelési előírások:                | <p>Az anyag alkalmazása során tartsa be az általános munkahelyi egészségügyi biztonsági óvintézkedéseket.</p> <p>Megfelelően szellőztetett helyiségben alkalmazza.</p> <p>Hőtől, szikrától, nyílt lángtól, forró felületektől távol tartandó.</p> <p>Az anyag használata közben tilos enni, inni, dohányozni.</p> <p>Kerülni kell a bőrre, szembe kerülést. A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.</p> <p>Ne lélegezze be a gőzöket, permetet.</p> |
| Tűz- és robbanásvédelmi előírások: | <p>Az anyag nem tűzveszélyes.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tárolási előírások:           | <p>Szorosan lezárt edényben, eredeti csomagolásában, jól szellőző, hűvös, száraz helyen, elzárva tartandó. Tárolja függőleges helyzetben.</p> <p>Tartsa távol a gyújtóforrásoktól. Ne tegye ki direkt napfénynek.</p> <p>Tartsa a gyártó által biztosított csomagolásban, kiszerezés szükségessége esetén alkalmazzon az anyagnak ellenálló csomagolást, üveg, megfelelő műanyag vagy zománczott edényben.</p> |
| Tárolási hőmérséklet [°C]:    | <p>15 °C alatti hőmérsékleten tárolandó.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Nem tárolható együtt:         | <p>Erős oxidálószerekkel nem összeférhető. Gyógyszerekkel, élelmiszerrel, állati eledellel nem tárolható együtt.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Csomagolóanyagok:             | <p>-</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nem megfelelő csomagolóanyag: | <p>Ne tárolja korrózióra hajlamos edényben.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| A tárolási feltételek:        | <p>El kell kerülni a tárolóedény leesését, sérülését.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

|                    |                                     |
|--------------------|-------------------------------------|
| Végfelhasználások: | <p>Parfümök, illatszerek [PC28]</p> |
|--------------------|-------------------------------------|

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi levegő minőségi határértékek az 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet szerint

A termék nem tartalmaz jelölésköteles mennyiséget munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyagból.

**DNEL**

Nincs információ.

**PNEC**

Nincs információ.

**8.2. Az expozíció ellenőrzése**

**Megfelelő műszaki ellenőrzés**

A munkavégzés során kellő körültekintéssel kell kezelni a terméket. Az 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet szerint a munkáltató köteles a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkor állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

A megfelelő légcsere biztosítása érdekében amennyiben szükséges, alkalmazzon mesterséges elszívást.

**Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**

Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette.

Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező.

Alaposan mosson kezet a szünetek elején, munkavégzés után. Munkavégzés közben ne egyen, igyon. Dohányozni tilos. A szemmel és a bőrrel való érintkezést kerülni kell. Ne nyelje le. Ne lélegezze be a permetet.

A szennyeződött ruhát vegye le.

Védőruházat:

Lásd lent, a vonatkozó szabványoknak megfelelő anyagok.

Kézvédelem:

Viseljen kémiai ellenálló védőkesztyűt (MSZ EN 374).

A védőkesztyű kiválasztása során figyelembe kell venni az áteresztési időt, a diffúziós képességet és a bomlási sebességet, pl. nitrit.

Szem-/arcvédelem:

Viseljen megfelelően zárt védőszemüveget (MSZ EN 166).

Bőrvédelem:

Rendeltetésszerű felhasználás esetén nem szükséges. Kikerülés veszélye esetén munkaruha, munkavédelmi cipő. A bőrrel való érintkezés után azonnal mossuk le az érintett bőrfelületet. Rakodási műveletek során viseljen védősisakot.

Légutak védelme:

Megfelelő szellőzés esetén nem szükséges.

Hosszabb ideig tartó expozíció esetén alkalmazzon mesterséges elszívást. Amennyiben a megfelelő szellőztetés nem biztosítható MSZ EN 140 szerinti A típusú vagy ezzel egyenértékű szűrővel

ellátott, szerves gőzök és gázok elleni álarcot kell viselni. (A szűrőképességet expozícióbecsléssel határozzák meg.)

A légzésvédelem kizárólag a rövid ideig tartó tevékenységek maradék kockázatának kivédésére szolgál, amikor a veszélyeztetés helyén a veszély csökkentése érdekében minden gyakorlatilag megvalósítható lépést (pl. helyi levegőelszívás) megtettek. A légzésvédők használatára és karbantartására vonatkozó gyártói utasításokat be kell tartani.

Hővesztély:

Az anyag megadott felhasználásai esetén ilyen hatás nem merülhet fel.

#### A környezeti expozíció ellenőrzése

Felhasználás során, ha szükséges, a levegőbe, technológiai szennyvízbe kerülő hányadot vissza kell nyerni. Az anyag kezelése, szállítása, átfajtása során számítani kell a baleset lehetőségére is, ezért az anyag tárolási, rakodási feltételeit ennek megfelelően kell megválasztani.

Felhasználói expozíció  
korlátozása:

A felhasználói expozíció korlátozását a REACH rendelet szerint meghatározott felhasználói leírók és az ezekhez hozzárendelt munkavédelmi követelmények meghatározása biztosítja.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

|                                                                 |                                   |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Halmazállapot:                                                  | Folyadék                          |
| Szín:                                                           | Színtelen-sárga                   |
| Szag:                                                           | Jellegzetes, citromos eukaliptusz |
| Szagküszöbérték:                                                | Nem meghatározott                 |
| Olvadáspont/Fagyáspont:                                         | Nem meghatározott                 |
| Forráspont vagy kezdő<br>forráspont és forráspont<br>tartomány: | 208 °C                            |
| Tűzveszélyesség:                                                | Nem meghatározott                 |
| Felső és alsó robbanási<br>határértékek:                        | Nem meghatározott                 |
| Lobbanáspont:                                                   | 79 °C [zárttéri]                  |
| Öngyulladási hőmérséklet:                                       | Nem meghatározott                 |
| Bomlási hőmérséklet:                                            | Nem meghatározott                 |
| pH:                                                             | Nem alkalmazható                  |
| Dinamikus viszkozitás:                                          | Nem meghatározott                 |

|                                                   |                    |            |
|---------------------------------------------------|--------------------|------------|
| Kinematikus viszkozitás:                          | Nem meghatározott  |            |
| Oldhatóság:                                       | Vízben nem oldódik | [20 °C-on] |
|                                                   | Etanolban oldódik  |            |
| n-oktanol/víz megoszlási<br>hányados (log érték): | Nem meghatározott  |            |
| Gőznyomás:                                        | Nem meghatározott  |            |
| Sűrűség és/vagy relatív<br>sűrűség:               | 0,858 – 0,875      | [20 °C-on] |
| Relatív gőzsűrűség:                               | Nem meghatározott  |            |
| Robbanásveszélyesség:                             | Nincs információ   |            |
| Részecskejellemzők:                               | Nem alkalmazható   |            |
| Oxidáló tulajdonságok:                            | Nem meghatározott. |            |

## 9.2. Egyéb információk

### Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

|                   |               |            |
|-------------------|---------------|------------|
| Refrakciós index: | 1,448 – 1,460 | [20 °C-on] |
| Sav érték:        | < 2 mg KOH/g  |            |

### Egyéb biztonsági jellemzők

További lényeges információ nem áll rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség

Reakciókészség: A javasolt tárolási és szállítási körülmények között stabil.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Kémiai stabilitás: Normál körülmények között stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók: A javasolt tárolási és szállítási körülmények között nem várható veszélyes reakció.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények: Nyíltláng, egyéb gyújtóforrás kerülendő. 15 °C alatti hőmérsékleten tárolandó.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerrel nem összeférhető.  
Gyógyszerekkel, élelmiszerrel, állati eledellel nem tárolható együtt.

## 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Bomlástermékek: Tűz esetén szén-monoxid, szén-dioxid keletkezhet.

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

|                                                          |                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akut toxicitás:                                          | Nincs ismert akut toxikus hatás. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.                       |
| Bőrkorrózió/bőrirritáció:                                | Bőrirritáló hatású.                                                                                                                    |
| Súlyos szemkárosodás/<br>szemirritáció:                  | Súlyos szemirritációt okoz.                                                                                                            |
| Légzőszervi vagy<br>bőrszenzibilizáció:                  | Allergiás bőrreakciót válthat ki.                                                                                                      |
| Csírasejt mutagenitás:                                   | Nincs ismert mutagén hatás. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.                            |
| Rákkeltő hatás:                                          | Nincs ismert rákkeltő hatás. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.                           |
| Reprodukciós toxicitás:                                  | Nincs ismert reprodukcióra gyakorolt káros hatás. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.      |
| Egyetlen expozíció utáni<br>célszervi toxicitás (STOT):  | Nincs ismert célszervi hatás egyszeri expozíció után. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.  |
| Ismétlődő expozíció utáni<br>célszervi toxicitás (STOT): | Nincs ismert célszervi hatás ismétlődő expozíció után. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Aspirációs veszély:                                      | Nincs ismert aspirációs veszély. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.                       |

### A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információ

Nem áll rendelkezésre további információ.

### A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

Nincs információ.

### 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

#### Endokrin károsító tulajdonságok

Az anyag nem felel meg az endokrin károsító tulajdonságok kritériumainak a 2017/2100/EU rendelet, illetve a 2018/605/EU rendelet értelmében.

#### Egyéb információk

Nincs információ.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. Toxicitás

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem perzisztens.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Az anyag nem bioakkumulatív tulajdonságú.

### 12.4. A talajban való mobilitás

Talajba, talajvízbe, csatornahálózatba nem kerülhet.

### 12.5. A PBT és a vPvB - értékelés eredményei

Ez az anyag nem minősül a REACH rendelet szerinti PBT, illetve vPvB anyagnak.

### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Az anyag nem felel meg az endokrin károsító tulajdonságok kritériumainak a 2017/2100/EU rendelet, illetve a 2018/605/EU rendelet értelmében.

### 12.7. Egyéb káros hatások

Ne engedje közvetlenül felszíni vizekbe, csatornahálózatba, talajvízbe jutni.

## 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nemzeti szabályozás:        | 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról,<br>98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről,<br>2008/98/EK rendelet a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről,<br>72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről.                                   |
| 1357/2014/EU rendelet:      | HP 4 Irritáló – bőrirritáció és szemkárosodás<br>HP 13 Érzékenységet okozó<br>HP 14 Környezetre veszélyes (ökotoxikus)                                                                                                                                                                                                                        |
| Hulladékkezelési ajánlások: | Az anyag göngyölegének veszélyességét kémiai biztonsági szempontból a tárgyi biztonsági adatlap alapján kell megítélni. Az üres göngyöleget tartsák szorosan lezárva. A hulladékká vált anyagot eredeti csomagolásában tárolják. Soha ne dobják a kommunális hulladék közé. Ne engedje felszíni vizekbe, csatornahálózatba, talajvízbe jutni. |

Hulladékjegyzék kód: -

#### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

##### 14.1. UN-szám vagy azonosító szám

ADR, IMDG, IATA: UN 3082

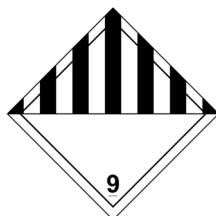
##### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Megnevezés (ADR): KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Citronellil-acetát;  $\beta$ -Pinén)

Megnevezés (ADN, IMDG, IATA): ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Citronellyl acetate;  $\beta$ -Pinene)

##### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály

ADR, IMDG, IATA:



Osztály: 9 – Különféle veszélyes anyagok és tárgyak

Osztályozási kód: M6

##### 14.4. Csomagolási csoport

III

##### 14.5. Környezeti veszélyek

Mérgező a vízi környezetre, hosszan tartó károsodást okoz.

##### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

###### Közúti szállítás

|                                                                   |                         |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Osztályozási kód (ADR)                                            | M6                      |
| Különleges előírások (ADR)                                        | 274, 335, 375, 601      |
| Korlátozott mennyiség (ADR)                                       | 5 I                     |
| Engedményes mennyiség (ADR)                                       | E1                      |
| Csomagolási utasítások (ADR)                                      | P001, IBC03, LP01, R001 |
| Különleges csomagolási előírások (ADR)                            | PP1                     |
| Egybecsomagolási előírások (ADR)                                  | MP19                    |
| Mobil tartány és ömlesztettárukonténer utasítások (ADR)           | T4                      |
| Mobil tartány és ömlesztettárukonténer különleges előírások (ADR) | TP1, TP29               |

|                                                              |      |
|--------------------------------------------------------------|------|
| Tartánycód (ADR)                                             | LGBV |
| Jármű a tartányos szállításhoz (ADR)                         | AT   |
| Szállítási kategória (ADR)                                   | 3    |
| Alagútkorlátozási kód (ADR)                                  | -    |
| Különleges előírások küldeménydarabokra (ADR)                | V12  |
| Különleges előírások az árukezelésre, be- és kirakásra (ADR) | CV13 |
| Veszélyt jelölő számok (ADR)                                 | 90   |
| Narancssárga tábla (ADR)                                     |      |



**Belvízi szállítás**

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Osztályozási kód (ADN)      | M6  |
| Korlátozott mennyiség (ADN) | 5 l |
| Engedményes mennyiség (ADN) | E1  |

**Tengeri szállítás**

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| Korlátozott mennyiség (IMDG) | 5 l         |
| EmS (IMDG)                   | F-A, S-F    |
| Tárolás és kezelés (IMDG)    | A kategória |

**Légi szállítás**

|                                                 |                       |
|-------------------------------------------------|-----------------------|
| Utasszállító repülőgép (PAX) (IATA)             |                       |
| Korlátozott mennyiség (IATA)                    | Y964                  |
| Maximális mennyiség csomagonként (IATA)         | 30 kg                 |
| Csomagolási utasítások (IATA)                   | 964                   |
| Maximális űrtartalom belső tartályonként (IATA) | 5 l                   |
| Maximális nettó mennyiség csomagonként (IATA)   | 30 L                  |
| Teherszállító repülőgép (CAO) (IATA)            |                       |
| Csomagolási utasítások (IATA)                   | 964                   |
| Maximális rakomány (IATA)                       | 30 L                  |
| Különleges előírások (IATA)                     | A97, A158, A197, A215 |

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

NA

**14.8. Szállítási megnevezés fuvarokmányokon**

UN 3082 KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Citronellil-acetát;  $\beta$ -Pinén), 9, III, (-)  
A termék 5 liternél kisebb kiszerelés esetén az ADR 3.4 fejezete szerint KORLÁTOZOTT MENNYISÉGBEN CSOMAGOLT VESZÉLYES ÁRUNAK minősül és akként szállítható.

#### 14.9. További szállítási információ

Korlátozott mennyiség: 5 L

5 L alatti kiszerelés esetén a  
külső csomagolás  
megjelölése:



Szállítási kategória: 3

Alagút kód: E

#### 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

##### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

2012/18/EU irányelv: SEVESO E2 Vízi környezetre veszélyes

Alsó küszöbmennyiség: 200 t

Felső küszöbmennyiség: 500 t

1907/2006/EK rendelet XVII.  
melléklet: -

EU előírások: 1907/2006/EK rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről;

2020/878/EU rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról;

1272/2008 EK rendelet (GHS) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról;

92/58/EGK irányelv a munkahelyi biztonsági, illetve egészségvédelmi jelzésekre vonatkozó minimumkövetelményekről (kilencedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében).

Nemzeti előírások: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról;  
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről;

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól;

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről.

## 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az adott anyag tekintetében a forgalmazó nem végzett kémiai biztonsági értékelést.

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Rövidítések és betűszavak:

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ÁK        | Megengedett átlagos koncentráció: a légszennyező anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlag koncentrációja, amely a dolgozó egészségére általában nem fejt ki káros hatást. Amennyiben az expozícióban töltött munkavégzés időtartama rövidebb, mint a referenciaidő, a légtérszennyezettség mértéke akkor sem haladhatja meg az ÁK értéket |
| CAS       | Chemical Abstracts Service – Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| CK        | Megengedett csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség): a légszennyező anyagnak egy műszakon belül megengedett, az ÁK értéket meghaladó legnagyobb koncentrációja                                                                                                                                                              |
| DNEL      | Derived No Effect level, származtatott hatásmentes szint                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| DMEL      | Derived Minimal Effect level, származtatott minimális hatás szint                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| DSD       | A Tanács irányelve (1967. június 27.) a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről (67/548/EGK)                                                                                                                                                                   |
| EC50      | Az anyag tényleges koncentrációja, amely a legnagyobb válaszreakció 50%-át eredményezi                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| EC number | EU szám                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| EINECS    | A forgalmazott anyagok európai listája                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ELINCS    | A törzskönyvezett anyagok európai listája                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ErC50     | Növekedésre vonatkoztatott EC50 érték                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| GHS       | Vegyí anyagok osztályozásának és címkézésének egyetemes harmonizált rendszere                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| LC50      | (Közepes halálos koncentráció) értéke az a köd vagy porkoncentráció, amely meghatározott időn át tartó folyamatos belélegzés esetén a vizsgálati élőlények csoportjának felénél nagy valószínűséggel megadott időn belül halált okoz. Az eredményt egységnyi térfogatú levegőre vonatkoztatva adják meg mg/m <sup>3</sup> -ben vagy ppm-ben                      |
| LD50      | (Közepes halálos dózis) értéke a meghatározott expozíciós úton az anyag statisztikailag számított egyszeri dózisa, amely várhatóan a vonatkoztatási élőlények 50%-ánál egy meghatározott időintervallum alatt halált okoz. Az                                                                                                                                    |

|       |                                                                                                                                                   |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | LD50 értéket a vizsgált anyag beadott mennyiségének a vizsgált élőlények testtömegére vonatkoztatott arányával fejezzük ki (mg/kg)                |
| NOAEL | No Observed Adverse Effect Level, nem észlelhető kedvezőtlen hatás szint                                                                          |
| NOEC  | No Observed Effect Concentration, észlelhető hatást még nem okozó koncentráció                                                                    |
| NOEL  | No Observed Effect Level, nem észlelt hatás szint                                                                                                 |
| NOELr | No Observed Effect Loading Rate, nem észlelt hatás terhelési érték                                                                                |
| PBT   | Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyagok                                                                                                    |
| PNEC  | Predicted No Effect Concentration –becsült hatásmentes szint                                                                                      |
| POW   | Oktanol – víz megoszlási hányados                                                                                                                 |
| REACH | Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals – A vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezéséről és korlátozása |
| STEL  | Short Term Exposure Limit, rövid időszakra (15 percre) vonatkozó munkahelyi expozíciós határ koncentráció                                         |
| STP   | Sewage Treatment Plant – Szennyvízkezelő mű                                                                                                       |
| TWA   | Time Weighted Average, egy műszakra vonatkoztatott átlagos munkahelyi expozíciós határkoncentráció                                                |
| VOC   | Volatile organic compound - Illékony szerves vegyület                                                                                             |
| vPvB  | Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyagok                                                                                               |

A biztonsági adatlap 2. és 3. fejezetében szereplő "H" mondatok teljes szövege:

|      |                                                                     |
|------|---------------------------------------------------------------------|
| H226 | Tűzveszélyes folyadék és gőz.                                       |
| H302 | Lenyelve ártalmas.                                                  |
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.                      |
| H315 | Bőrirritáló hatású.                                                 |
| H317 | Allergiás bőrreakciót válthat ki.                                   |
| H319 | Súlyos szemirritációt okoz.                                         |
| H331 | Belélegezve mérgező.                                                |
| H361 | Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket. |
| H400 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra.                                   |
| H410 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.    |
| H411 | Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.           |

A biztonsági adatlap 2. és 3. fejezetében szereplő veszélyességi osztályok és kategóriák kódjainak teljes szövege:

|                      |                                                                   |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox. 3         | Akut toxicitás – belélegzés, 3. kategória                         |
| Acute Tox. 4         | Akut toxicitás – szájon át, 4. kategória                          |
| Aquatic Acute 1      | Vízi környezetre veszélyes – akut toxicitás, 1. kategória         |
| Aquatic Chronic 1, 2 | Vízi környezetre veszélyes – krónikus toxicitás, 1., 2. kategória |
| Asp. Tox. 1          | Aspirációs veszély, 1. kategória                                  |
| Eye Irrit. 2         | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. kategória                  |

|               |                                       |
|---------------|---------------------------------------|
| Flam. Liq. 3  | Tűzveszélyes folyadékok, 3. kategória |
| Repr. 2       | Reprodukciós toxicitás, 2. kategória  |
| Skin Irrit. 2 | Bőrmarás/bőrirritáció, 2. kategória   |
| Skin Sens. 1  | Bőrszenzibilizáció, 1. kategória      |

Változások követése: 1. magyar nyelvű kiadás.

Képzésre vonatkozó javaslatok:

Munkavédelmi oktatás keretében általános vegyianyag-kezelési oktatás.

Elsősegély-nyújtó tanfolyam.

Hivatkozások:

Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) regisztrált vegyi anyagokat és tulajdonságait tartalmazó adatbázisa: <http://echa.europa.eu/hu/>

<http://eur-lex.europa.eu>

Jogi nyilatkozat:

*A fenti adatok a jelenlegi ismereteinkre korlátozódnak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát. A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.*